



Rada
Evropské unie

Brusel 3. listopadu 2022
(OR. en)

14319/22

**Interinstitucionální spis:
2022/0352(NLE)**

**ACP 119
AGRI 606
AGRIORG 117
COAFR 288
RELEX 1465
WTO 205**

NÁVRH

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	31. října 2022
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2022) 566 final
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Výboru EPA zřízeném Prozatímní dohodou o hospodářském partnerství mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a smluvní stranou střední Afrika na straně druhé, pokud jde o zřízení Podvýboru EPA pro zemědělství a rozvoj venkova

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2022) 566 final.

Příloha: COM(2022) 566 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 31.10.2022
COM(2022) 566 final

2022/0352 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Výboru EPA zřízeném Prozatímní dohodou o hospodářském partnerství mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a smluvní stranou střední Afrika na straně druhé, pokud jde o zřízení Podvýboru EPA pro zemědělství a rozvoj venkova

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. PŘEDMĚT NÁVRHU

Tento návrh se týká rozhodnutí o postoji, který má být zaujat jménem Unie ve Výboru dohody o hospodářském partnerství (Výbor EPA) zřízeném podle Prozatímní dohody o hospodářském partnerství mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a smluvní stranou střední Afrika na straně druhé ke zřízení Podvýboru pro zemědělství a rozvoj venkova v rámci dohody o hospodářském partnerství. K dnešnímu dni je smluvní strana střední Afrika podle podmínek dohody složena z Kamerunské republiky.

2. SOUVISLOSTI NÁVRHU

2.1 Prozatímní dohoda o hospodářském partnerství mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a smluvní stranou střední Afrika na straně druhé

Cíle prozatímní dohody o hospodářském partnerství mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a smluvní stranou střední Afrika na straně druhé (dále jen „dohoda“) jsou:

- a) přispívat k omezení a následnému vymýcení chudoby založením obchodního partnerství v souladu s cílem udržitelného rozvoje, rozvojovými cíli tisíciletí a dohodou z Cotonou;
- b) podporovat ve střední Africe konkurenceschopnější a více diverzifikovanou regionální ekonomiku a silnější růst;
- c) podporovat v regionu střední Afriky regionální integraci, hospodářskou spolupráci a řádnou správu věcí veřejných;
- d) podporovat postupnou integraci smluvní strany střední Afrika do světového hospodářství, v souladu s jejími politickými rozhodnutími a rozvojovými prioritami;
- e) zlepšovat kapacity smluvní strany střední Afrika v oblasti obchodní politiky a otázek týkajících se obchodu;
- f) vytvořit a uplatňovat účinný, předvídatelný a transparentní regionální rámec předpisů pro obchod a investice v regionu střední Afriky, čímž by se současně zlepšily podmínky pro růst investic a iniciativ soukromého sektoru a zvýšila by se kapacita nabídky produktů a služeb, konkurenceschopnost a hospodářský růst regionu;
- g) upevňovat stávající vztahy mezi smluvními stranami na bázi solidarity a společného zájmu. Za tímto účelem a v souladu se závazky Světové obchodní organizace zlepšily tato dohoda obchodní a hospodářské vztahy, podnítl dynamiku obchodu mezi smluvními stranami prostřednictvím postupné a asymetrické liberalizace obchodu mezi těmito stranami, posílí, rozšíří a prohloubí spolupráci ve všech odvětvích souvisejících s obchodem;
- h) podporovat rozvoj soukromého sektoru a růst zaměstnanosti.

Dohoda byla sjednána mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Kamerunem, Středoafričskou republikou, Kongem, Demokratickou republikou Kongo, Svatým Tomášem a Princovým ostrovem, Gabonem, Rovníkovou Guineou a Čadem na straně druhé. K dnešnímu dni je smluvní strana střední Afrika podle podmínek dohody složena z Kamerunské republiky. Dohoda se smluvní stranou střední Afrika byla podepsána v Bruselu dne 22. ledna 2009 a prozatímně se provádí ode dne 4. srpna 2014.

2.2 Podvýbor pro zemědělství a rozvoj venkova

Podle článku 5 jednacího řádu Výboru EPA EU-Střední Afrika přijaté dne 15. prosince 2016 rozhodnutím Výboru EPA č. 1/2016 může Výbor EPA v rámci své pravomoci zřídit podvýbory odpovědné za řešení konkrétních otázek podle dohody.

Potřeba zřídit tento podvýbor byla iniciována usnesením přijatým na prvním zasedání Výboru EPA se střední Afrikou, které se konalo ve dnech 11. a 12. května 2015 v Bruselu (Belgie) mezi EU a Kamerunem.

Ve dnech 9. a 10. června 2022 strany v rámci šestého zasedání Výboru EPA mezi EU a Kamerunem znovu potvrdily svou ochotu zřídit podvýbor EPA, který se zaměří na zemědělské a pastevecké otázky, a podrobně projednaly obsah návrhu rozhodnutí Výboru EPA, kterým se takový podvýbor zřizuje. Tento návrh rozhodnutí byl potvrzen stranami, které se dohodly, že toto rozhodnutí přijmou co nejdříve po přezkumu právním týmem a v souladu s vnitřními postupy každé strany.

3. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM UNIE

Tento návrh rozhodnutí Rady stanoví postoj, který má být zaujat jménem Unie, pokud jde o vytvoření podvýboru pro zemědělství a rozvoj venkova zřízeného Dohodou o hospodářském partnerství mezi EU a střední Afrikou.

4. PRÁVNÍ ZÁKLAD

4.1 Procesně právní základ

4.1.1 Zásady

Ustanovení čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) zavádí rozhodnutí, jimiž se stanoví „*postoje, které mají být jménem Unie zaujaty v orgánu zřízeném dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody*“.

Pojem „*akty s právními účinky*“ zahrnuje akty, které mají právní účinky na základě pravidel mezinárodního práva, jimiž se dotýčný orgán řídí. Tento pojem zahrnuje rovněž nástroje, jež podle mezinárodního práva nemají závazný účinek, ale „*mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právní úpravy přijaté zákonodárcem Unie*“¹.

¹ Rozsudek Soudního dvora ze dne 7. října 2014, Německo v. Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

4.1.2 *Uplatnění na stávající případ*

Výbor EPA je orgán zřízený dohodou, a to Prozatímní dohodou o hospodářském partnerství mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a smluvní stranou střední Afrika na straně druhé.

Akt, který má Výbor EPA přijmout, představuje akt s právními účinky. Zamýšlený akt bude závazný podle mezinárodního práva v souladu s článkem 92 Prozatímní dohody o hospodářském partnerství mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a smluvní stranou střední Afrika na straně druhé.

Zamýšlený akt nedoplňuje ani nepozměňuje institucionální rámec dotyčné dohody.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU.

4.2 Hmotněprávní základ

4.2.1 *Zásady*

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU závisí v první řadě na cíli a obsahu zamýšleného aktu, v souvislosti s nímž se postoj jménem Unie zaujímá. Sleduje-li zamýšlený akt dvojí účel nebo má-li dvě složky a lze-li jeden z těchto účelů nebo jednu z těchto složek identifikovat jako hlavní, zatímco druhý účel či druhá složka je pouze vedlejší, musí být rozhodnutí přijaté podle čl. 218 odst. 9 SFEU založeno na jediném hmotněprávním základu, a sice na tom, který si žádá hlavní nebo převažující účel či složka.

4.2.2 *Uplatnění na stávající případ*

Hlavní cíl a obsah zamýšleného aktu se týkají společné obchodní politiky.

Hmotněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 207 odst. 4 první pododstavec SFEU.

4.3 Závěr

Právním základem navrhovaného rozhodnutí by měl být čl. 207 odst. 4 první pododstavec Smlouvy o fungování EU ve spojení s čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU.

5. ZVEŘEJNĚNÍ ZAMÝŠLENÉHO AKTU

Vzhledem k tomu, že aktem Výboru EPA EU-střední Afrika, je vhodné jej po jeho přijetí zveřejnit v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Výboru EPA zřízeném Prozatímní dohodou o hospodářském partnerství mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a smluvní stranou střední Afrika na straně druhé, pokud jde o zřízení Podvýboru EPA pro zemědělství a rozvoj venkova

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 4 první pododstavec ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Prozatímní dohoda o hospodářském partnerství mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a smluvní stranou střední Afrika na straně druhé (dále jen „dohoda“)² byla podepsána dne 22. ledna 2009 v Bruselu podle rozhodnutí Rady 2009/152/ES³. Prozatímně se provádí od 4. srpna 2014.
- (2) Smluvní strana střední Afrika je podle podmínek dohody složena z Kamerunské republiky.
- (3) Podle článku 92 dohody se zřizuje Výbor EPA EU-Střední Afrika, který odpovídá za správu dohody a realizaci všech úkolů v ní uvedených.
- (4) Podle článku 5 jednacího řádu Výboru EPA EU-střední Afrika přijatého dne 15. prosince 2016 rozhodnutím Výboru EPA č. 1/2016 může Výbor EPA EU-Střední Afrika za účelem účinného plnění svých úkolů zřídit v rámci své pravomoci podvýbory odpovědné za řešení konkrétních otázek podle dohody. V souladu s tím může Výbor EPA EU-střední Afrika zřídit Podvýbor EPA pro zemědělství a rozvoj venkova za účelem dosažení cílů dohody.
- (5) Je vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie, pokud jde o zřízení Podvýboru EPA pro zemědělství a rozvoj venkova, neboť to bude mít právní účinky v Unii.
- (6) Postoj Unie ke zřízení podvýboru pro zemědělství a rozvoj venkova by měl vycházet z návrhu rozhodnutí připojeného k tomuto rozhodnutí,

² Úř. věst. L 57, 28.2.2009, s. 1.

³ Rozhodnutí Rady 2009/152/ES ze dne 20. listopadu 2008 o podpisu a prozatímním provádění Prozatímní dohody o hospodářském partnerství mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a smluvní stranou střední Afrika na straně druhé (Úř. věst. L 57, 28.2.2009, s. 1).

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Postoj Evropské unie ve Výboru EPA zřízeném Prozatímní dohodou o hospodářském partnerství mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a smluvní stranou střední Afrika na straně druhé ke zřízení Podvýboru pro zemědělství a rozvoj venkova se zakládá na návrhu rozhodnutí Výboru EPA, který je připojen k tomuto rozhodnutí.

Menší změny návrhu rozhodnutí, které neobnášejí žádné podstatné změny, jsou povoleny bez dalšího rozhodnutí Komise nebo Rady.

Článek 2

Rozhodnutí Výboru EPA bude po svém přijetí zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*